

DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

Produkt

Motorhacke

Typ

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Seriennummer

G2021012

Schalleistungspegel

EN ISO 3744
gemessen / garantiert
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Hersteller

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Dokumentations-Bevollmächtigter

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-Richtlinien

2006/42/EG
2014/30/EU
2000/14/EG

Harmonisierte Normen

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Konformitätsbewertung

2000/14/EG Anhang VI

Benannte Stelle (2000/14/EG)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italien
Nr. 1878

Kötz, 16.12.2019



Peter Kaltenstadler
Managing Director

GB Translation of the original EU/EC declaration of conformity

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

Product

Cultivator

Type

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Serial number

G2021012

Sound power level

EN ISO 3744
measured/guaranteed
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Manufacturer

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Duly authorised person for technical file

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU directives

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Harmonised standards

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Conformity evaluation

2000/14/EC Annex VI

Notified body (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 16 Dec 2019



Peter Kaltenstadler
Managing Director

NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

Product

Motorhak

Type

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Serienummer

G2021012

Geluidsvermogensniveau

EN ISO 3744
gemeten / gegarandeerd
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Fabrikant

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Gemachtigde documentatie

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-richtlijnen

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Geharmoniseerde normen

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Beoordeling van overeenstemming

2000/14/EC Annex VI

Beoordelende instantie (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16



Peter Kaltenstadler
Managing Director

FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

Produit

Motobineuse

Type

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Numéro de série

G2021012

Niveau de puissance acoustique

EN ISO 3744
mesuré/garanti
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Fabricant

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Responsable de la documentation

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Directives UE

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Normes harmonisées

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Évaluation de la conformité

2000/14/EC Annex VI

Organisme notifié (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale

Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto.

Prodotto

Motozappa

Tipo

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Numero serie

G2021012

Rumorosità

EN ISO 3744
misurata / garantita
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Costruttore

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Rappresentante autorizzato della documentazione

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Direttive UE

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Norme armonizzate

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Valutazione della conformità

2000/14/EC Annex VI

Organismo notificato (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

SI Prevod originalne izjave EU/ES o skladnosti

S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek v obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.

Izdelek

Motorni prekopalnik

Tip

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Serijska številka

G2021012

Raven zvočne moči

EN ISO 3744
izmerjena/zagotovljena
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Proizvajalec

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Direktive EU

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Usklajeni standardi

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Ugotavljanje skladnosti

2000/14/EC Annex VI

Priglašeni organ (2000/14/EC)

Venicert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

PL Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

Produkt

Opielacz silnikowy

Typ

MH 4005 (1878EA091CT1119)

MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Number serijny

G2021012

Poziom mocy akustycznej

EN ISO 3744

zmierzony / gwarantowany

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)

MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Producent

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

Osoba sporządzająca dokumentację

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

Dyrektywy UE

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Normy zharmonizowane

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:2010

EN ISO 14982:2009

Ocena zgodności

2000/14/EC Annex VI

Jednostka notyfikowana (2000/14/EC)

Vericert srl

Via L. Masotti 5

48124 Fornace Zarattini – Ravenna

Italy

No. 1878

Kötzt, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

CZ Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizačních směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

Výrobek

Motorový kultivátor

Typ

MH 4005 (1878EA091CT1119)

MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Výrobní číslo

G2021012

Hladina akustického výkonu

EN ISO 3744

změřená / zaručená

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)

MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Výrobce

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

Osoba zplnomocněná za dokumentaci

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

Směrnice EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Harmonizované normy

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:2010

EN ISO 14982:2009

Posouzení shody

2000/14/EC Annex VI

Jmenované místo (2000/14/EC)

Vericert srl

Via L. Masotti 5

48124 Fornace Zarattini – Ravenna

Italy

No. 1878

Kötzt, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

SK Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.

Výrobok

Kultivátor

Typ

MH 4005 (1878EA091CT1119)

MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Sériové číslo

G2021012

Hladina akustického výkonu

EN ISO 3744

nameraný/garantovaný

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)

MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Výrobca

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

Dokumentácia - oprávnená osoba

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötzt

Smernice EÚ

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Harmonizované normy

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:2010

EN ISO 14982:2009

Posúdenie zhody

2000/14/EC Annex VI

Notifikovaná osoba (2000/14/EC)

Vericert srl

Via L. Masotti 5

48124 Fornace Zarattini – Ravenna

Italy

No. 1878

Kötzt, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

HU Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.

Termék

Motoros kapa

Típus

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Sorozatszám

G2021012

Hangteljesítményszint

EN ISO 3744

mért / garantált

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Gyártó

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

A dokumentációért felelős személy

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-irányelvek

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Harmonizált szabványok

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Megfelelőségi értékelés

2000/14/EC Annex VI

Kijelölt tanúsító szervezet (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

DK Oversættelse af den originale EU-/EF-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.

Produkt

Motorfræser

Type

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Serienummer

G2021012

Lydtrykniveau

EN ISO 3744

målt/garanteret

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Producent

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Ansvarlig for dokumentationen

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-direktiver

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Harmoniserede standarder

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Overensstemmelsesvurdering

2000/14/EC Annex VI

Bemyndiget organ (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

SE Översättning av original EU-/EG-för-säkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på marknaden uppfyller kraven i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.

Produkt

Jordfräs

Typ

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Serienummer

G2021012

Ljudnivå

EN ISO 3744

uppmått/garanterad

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Tillverkare

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Befullmäktigad för dokumentation

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-direktiv

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Harmoniserade standarder

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Bedömning av överensstämmelse

2000/14/EC Annex VI

Anmält organ (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

NO Oversettelse av original EU-/EC-samsvarserklæring

Herved erklærer vi med enesansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

Produkt

Jordfreser

Type

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Serienummer

G2021012

Lydeffektnivå

EN ISO 3744
målt / garantert
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Produsent

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Dokumentasjonsfullmektig

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-direktiver

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Harmoniserte standarder

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Samsvarsvurdering

2000/14/EC Annex VI

Teknisk kontrollorgan (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

FI Alkuperäisen EU-/EY-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen käännös

Vakuutamme täten yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuote-kohtaisten standardien vaatimukset.

Tuote

Pöyhintäkone

Tuoppi

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Sarjanumero

G2021012

Äänitehotaso

EN ISO 3744
mitattu/taattu
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Valmistaja

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

EU-direktiivit

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Yhdenmukaistetut standardit

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Vaatimustenmukaisuuden arviointi

2000/14/EC Annex VI

Ilmoitettu laitos (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

RU Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС

Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.

Продукт

Мотокультиватор

Тип

MH 4005 (1878EA091CT1119)
MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Серийный номер

G2021012

Уровень звуковой мощности

EN ISO 3744
Измеренный / гарантированный
MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)
MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Производитель

AL-KO Geräte GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Лицо, ответственное за составление документа

Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 Kötz

Директивы ЕС

2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC

Гармонизированные стандарты

EN 709:1997+A4:2009
EN 709:2010
EN ISO 14982:2009

Оценка соответствия

2000/14/EC Annex VI

Уполномоченный орган (2000/14/EC)

Vericert srl
Via L. Masotti 5
48124 Fornace Zarattini – Ravenna
Italy
No. 1878

Kötz, 2019-12-16

Peter Kaltenstadler
Managing Director

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

Виріб

Cultivator

Тип

MH 4005 (1878EA091CT1119)

MH 5007 R (1878EA092CT1119)

Серійний номер

G2021012

Рівень звукової потужності

EN ISO 3744

вимірний/гарантований

MH 4005: 91 dB(A) / 93 dB(A)

MH 5007 R: 90 dB(A) / 92 dB(A)

Виробник

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Уповноважена особа, що склала документацію

Andreas Hedrich

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

Директиви ЄС

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Гармонізовані стандарти

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:2010

EN ISO 14982:2009

Оцінка відповідності

2000/14/EC Annex VI

Уповноважений орган сертифікації (2000/14/EC)

Vericert srl

Via L. Masotti 5

48124 Fornace Zarattini – Ravenna

Italy

No. 1878

Kötz, 2019-12-16



Peter Kaltenstadler
Managing Director

